

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

50. aastakäik

22. august 2007

Sisukord

I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 974/2007, 21. august 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 975/2007, 21. august 2007, millega kehtestatakse ajavahemikuks 1. augustist kuni 30. septembrini 2007 kvoodivälise isoglükooosi eksportimise koguseline piirnorm 3

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 976/2007, 21. august 2007, millega kehtestatakse 2007/2008. turusaastaks toetussumma, mida makstakse teatud rosinatootmiseks mõeldud viinamarjade kasvatamise ja viinapuu-lehetäi all kannatanud viinamarjaistandike ümberistutamise eest 7

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 977/2007, 20. august 2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1555/96 seoses õunte täiendavate tollimaksude käivituslavedega 9

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 978/2007, 21. august 2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2273/2002, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1254/1999 üksikasjalikud rakenduseskirjad seoses teatavate veiste hinnavaatlusega ühenduse tüüpilistel turgudel 11

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 979/2007, 21. august 2007, millega avatakse Kanadast pärit sealihä imporditariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine 12

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 980/2007, 21. august 2007, milles sätestatakse erimeetmed Uus-Meremaa või WTO tariifikvoodi haldamiseks ajavahemikuks septembrist 2007 kuni detsembrini 2007 ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001 ning tehakse erand kõnealusest määrusest 18

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 981/2007, 21. august 2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1489/2006, millega kehtestatakse kokkuostu, ladustamist ja varude müüki hõlmavate seksumeetmete rahastamiskulude arvutamisel kasutatavad intressimäärad EAGFi jaoks 2007. eelarveaastaks 21

- ★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 982/2007, 21. august 2007, millega teatavad nimetused registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris („Pimentón de la Vera” (KPN) – „Karlovský suchar” (KGT) – „Riso di Baraggia Biellese e Vercellese” (KPN)) 22

II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Komisjon

2007/567/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 7. august 2007, ühenduse rahalise toetuse kohta kulude katmiseks, mis tekivad liikmesriikides 2007. aastal ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavate seire- ja kontrollikavade rakendamise tõttu (teatavaks tehtud numbri K(2007) 3747 all) 24

2007/568/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 20. august 2007, ühenduse rahalise toetuse kohta seoses Ühendkuningriigis 2006. aastal Newcastle'i haiguse vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmetega (teatavaks tehtud numbri K(2007) 3891 all) 33

2007/569/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 20. august 2007, ühenduse rahalise toetuse kohta seoses Ühendkuningriigis 2007. aastal lindude gripi vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmetega (teatavaks tehtud numbri K(2007) 3892 all) 34

2007/570/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 20. august 2007, millega muudetakse otsust 2003/634/EÜ, millega kiidetakse heaks kavad kalahaiguste viirusliku hemorraagilise septitseemia (VHS) ja nakkusliku vereloome-nekroosi (IHN) suhtes heakskiidetud võõndite ja heakskiitmata võõndites asuvate heakskiidetud kalakasvanduste staatuse saamiseks (teatavaks tehtud numbri K(2007) 3902 all) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 974/2007,

21. august 2007,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-
poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-
mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab
kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-
hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb
kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse
lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-
väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 22. augustil 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud
määrusega (EÜ) nr 756/2007 (ELT L 172, 30.6.2007, lk 41).

LISA

Komisjoni 21. august 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	28,3
	TR	69,6
	XK	48,8
	XS	42,4
	ZZ	47,3
0707 00 05	TR	124,4
	ZZ	124,4
0709 90 70	TR	85,9
	ZZ	85,9
0805 50 10	AR	65,8
	UY	58,9
	ZA	57,6
	ZZ	60,8
0806 10 10	EG	236,6
	TR	104,1
	US	164,8
	ZZ	168,5
0808 10 80	AR	47,4
	BR	77,5
	CL	78,0
	CN	77,4
	NZ	88,9
	US	97,0
	ZA	88,0
	ZZ	79,2
0808 20 50	AR	52,9
	CN	21,3
	NZ	109,7
	TR	130,0
	ZA	104,1
	ZZ	83,6
0809 30 10, 0809 30 90	TR	143,0
	US	172,7
	ZA	80,5
	ZZ	132,1
0809 40 05	IL	153,7
	ZZ	153,7

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määrukses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 975/2007,**21. august 2007,****millega kehtestatakse ajavahemikuks 1. augustist kuni 30. septembrini 2007 kvoodivälise isoglükoosi eksportimise koguseline piirnorm**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkru-sektori turgude ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 punkti d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 12 lõikele d võib kõnealuse määruse artiklis 7 osutatud isoglükoosi kvoodist enam toodetud isoglükoosikoguseid ekspordida üksnes kindlaksmääratud kogusepiirangu ulatuses.
- (2) Teatavate ühenduse isoglükoositootjate jaoks on ühendusest väljaeksportimine nende majandustegevuse oluline osa ning nad on esindatud ka ühendusevälistel traditsioonilistel turgudel. Isoglükoosi eksportimine nendele turgudele võib olla majanduslikult elujõuline ka ilma eksporditoetusi andmata. Seetõttu tuleb kvoodivälisele isoglükoosi ekspordile määrata koguseline piirnorm, et asjaomased ühenduse tootjad võiksid oma tarneid traditsioonilistele turgudele jätkata.
- (3) Ajavahemikul 1. augustist kuni 30. septembrini 2007 on kvoodivälise isoglükoosi eksportimisel turundõudlusele vastavaks hinnatud koguseline piirnorm 20 000 t kuivainena.
- (4) Komisjoni 27. märtsi 2006. aasta määruse (EÜ) nr 493/2006 (millega kehtestatakse üleminekumeetmed suhkru-sektori turgude ühise korralduse reformi raames ning muudetakse määrusi (EÜ) nr 1265/2001 ja (EÜ)

nr 314/2002) ⁽²⁾ artikliga 3 oli ette nähtud 2006/2007. turustusaasta suhkru, isoglükoosi või inuliinisiirupi toodangu teatavate koguste ennetav turult kõrvaldamine. Asjaomased ettevõtted võisid taotleda, et nende toodetud ja selle meetmega hõlmatavaid koguseid käsitatakse kvooti täielikult või osaliselt ületavate kogustena, mis avaks neile määruse (EÜ) nr 318/2006 artiklis 12 sätestatud kvoodivälise toodangu võimalused. Kõnealused taotlused tuli esitada enne 31. jaanuari 2007. Selleks et asjaomastel ettevõtetel oleks võimalik esitada taotlusi isoglükoosi eksportimiseks kvoodivälise isoglükoosi ekspordile määratud koguselise piirnormi raames, tuleks kõnealuste taotluste esitamiseks määrata hilisem tähtaeg.

- (5) Litsentsitaotluste esitamise kohta tuleks kehtestada üksikasjalikud eeskirjad, et tagada õiguspärane juhtimine ja tõhus kontroll ning hoida ära spekulatsioonid.
- (6) Pettuseohu vähendamiseks ja hoidmaks ära kuritarvitamist, mis võiks kaasneda asjaomase isoglükoosisiirupi reimportimise või uuesti sissevedamisega ühendusse, tuleks teatavad Lääne-Balkani riigid kvoodivälise isoglükoosi eksportimiseks toetuskõlblike sihtkohtade hulgast välja arvata. Siiski ei tohiks seda väljaarvamist kohaldada kõnealuse piirkonna nende riikide puhul, mille ametivõimud peavad ühendusse eksporditavate suhkru- või isoglükoositoodete päritolu kinnitamiseks väljastama ekspordisertifikaadi, sest see piirab pettuseohtu.
- (7) Samuti ei tohiks kvoodivälise isoglükoosi ekspordit lubada teatavatest lähematest sihtkohtadest, et tagada ühtsus suhkru-sektori ekspordit asjakohaste sätetega, mis on kehtestatud komisjoni 28. juuni 2006. aasta määrusega (EÜ) nr 958/2006, mis käsitleb alalist pakkumismenetlust valge suhkru eksporditoetuste kindlaksmääramiseks 2006/2007. turustusaastaks ⁽³⁾ ning komisjoni 17. jaanuari 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 38/2007, millega kuulutatakse välja alaline pakkumismenetlus Belgia, Tšehhi Vabariigi, Hispaania, Iirimaa, Itaalia, Ungari, Poola, Slovakkia ja Rootsi sekkumisametite valduses oleva suhkru ekspordiks edasimüümiseks. ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 247/2007 (ELT L 69, 9.3.2007, lk 3).

⁽²⁾ ELT L 89, 28.3.2006, lk 11. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 793/2007 (ELT L 169, 29.6.2007, lk 22).

⁽³⁾ ELT L 175, 29.6.2006, lk 49. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 203/2007 (ELT L 61, 28.2.2007, lk 3).

⁽⁴⁾ ELT L 11, 18.1.2007, lk 4. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 203/2007.

- (8) Liikmesriikidelt tuleks nõuda kõikide vajalike kontrollimeetmete võtmist, et võidelda reimpordimise ohuga ning eelkõige tagada tagasitoodud kaupa käsitlevate erieeskirjade järgimine, millele on osutatud nõukogu 12. oktoobri 1992. aasta määruses (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik, ⁽¹⁾ ning komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruses (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik. ⁽²⁾
- (9) Komisjoni 30. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 951/2006 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 318/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad kolmandate riikidega kauplemise suhtes suhkrusektoris) ⁽³⁾ sätetele lisaks tuleks kehtestada täiendavad rakendussätted käesoleva määrusega ettenähtud kogusepiirangute haldamiseks, eelkõige ekspordilitsentside taotlemise tingimuste suhtes.
- (10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas suhkruturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Koguseline piirnorm kvoodivälise isoglükoosi ekspordimisel

1. Ajavahemikuks 1. augustist 30. septembrini 2007 on määruse (EÜ) nr 318/2006 artikli 12 lõikes d osutatud CN-koodide 1702 40 10, 1702 60 10 ja 1702 90 30 alla kuuluva kvoodivälise isoglükoosi ilma toetuseta ekspordimise koguseline piirnorm 20 000 tonni kuivainena.

2. Selle koguselise piirnormi raames on lubatud ekspordida kõikidesse sihtkohtadesse, välja arvatud

- a) kolmandatesse riikidesse: Andorra, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Liechtenstein, San Marino, Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Montenegro, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik;
- b) EL liikmesriikide territooriumidele, mis ei kuulu ühenduse tolliterritooriumi alla: Gibraltar, Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia kommuunid, Helgoland, Gröönimaa, Fääri saared, Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll.

3. Lõikes 1 osutatud toodete eksport on lubatud üksnes järgmistel tingimustel:

- ⁽¹⁾ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).
- ⁽²⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 214/2007 (ELT L 62, 1.3.2007, lk 6).
- ⁽³⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 24. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 2031/2006 (ELT L 414, 30.12.2006, lk 43).

- a) nad on saadud glükoosi isomeerimise teel;
- b) nende kuivaine fruktoosisisaldus on vähemalt 41 massiprotsenti;
- c) nende polüsahhariidide ja oligosahhariidide, sealhulgas di- ja trisahhariidide üldsisaldus kuivaines on alla 8,5 massiprotsenti.

Isoglükoosi kuivainesisaldus määratakse massiproportsioonis 1:1 vedeldatud lahuse tiheduse põhjal või väga suure tihedusega toodete puhul kuivatamise teel.

4. Erandina määruse (EÜ) nr 493/2006 artikli 3 lõikes 1 määratud tähtajast võivad ettevõtted, kelle isoglükoositoodang ületas kõnealuses lõikes osutatud piirväärtuse, esitada enne 30. septembrit 2007 taotluse, et nende isoglükoositoodangu see osa, mis ületab eespool nimetatud piirväärtuse, loetakst täielikult või osaliselt üle kvoodi toodetud koguse hulka.

Artikkel 2

Ekspordilitsentsid

1. Artikli 1 lõikega 1 määratud koguselise piirnormiga seotud ekspordi puhul tuleb vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 1291/2000, ⁽⁴⁾ määrusele (EÜ) nr 951/2006 ja määrusele (EÜ) nr 967/2006 ⁽⁵⁾ artiklile 19 esitada ekspordilitsents, kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artiklist 9 ei ole ekspordilitsentsidest tulenevad õigused loovutatavad.

Artikkel 3

Ekspordilitsentside taotlemine

1. Käesoleva määruse artikli 1 lõikega 1 määratud koguselise piirnormiga seotud ekspordilitsentside taotlusi võivad esitada üksnes need isoglükoositootjad, keda on vastavalt määrusele (EÜ) nr 318/2006 artiklile 17 tunnustatud ning kellele on kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 7 eraldatud turustusaastaks 2006/2007 isoglükoosi kvoot.

⁽⁴⁾ ELT L 152, 24.6.2000, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 176, 30.6.2006, lk 22.

2. Ekspordilitsentside taotlused esitatakse selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus taotlejale eraldati isoglükoosi kvoot.

3. Ekspordilitsentside taotlusi on võimalik esitada igal nädalal esmaspäevast reedeni alates käesoleva määruse jõustumisest kuni litsentside väljastamise lõppemiseni vastavalt artiklile 8.

4. Nädala jooksul võivad taotlejad esitada ainult ühe taotluse.

5. Ühe ekspordilitsentsi jaoks taotletav kogus ei või ületada 5 000 tonni.

6. Koos taotlusega tuleb esitada tõend, et artiklis 4 osutatud tagatis on esitatud.

7. Ekspordilitsentsi taotluse ja ekspordilitsentsi lahtrisse 20 tehakse järgmine kanne:

„kvoodiväline isoglükoos eksportimiseks ilma toetuseta”.

Artikkel 4

Ekspordilitsentsi tagatis

1. Erandina määruse (EÜ) nr 951/2006 artikli 12 lõike 1 punkti b neljandast taandest esitab taotleja 11 euro suuruse tagatise 100 kg isoglükoosi kuivaine netomassi kohta.

2. Lõikes 1 osutatud tagatise võib taotleja valikul esitada sularahas või garantiina, mille annab välja selle liikmesriigi poolt sätestatud nõuetele vastav asutus, kus litsentsitaotlus esitati.

3. Lõikes 1 osutatud tagatis vabastatakse määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 35 kohaselt:

a) koguste kohta, mille puhul taotleja on määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 31 lõikes b ja artikli 32 lõike 1 punkti b alapunktis i esitatud tähenduses täitnud ekspordikohustuse, mis tuleneb käesoleva määruse artikli 6 kohaselt väljastatud litsentsidest, ning

b) kui taotleja on esitanud ekspordilitsentsi väljastanud liikmesriigi pädevatele asutustele rahuldava tõendi, et kõnealuse isoglükoosikoguse importimisel ekspordimise sihtkohta on

tolliformaalsused komisjoni määruse (EÜ) nr 800/1999 ⁽¹⁾ artikli 16 kohaselt täidetud.

Artikkel 5

Liikmesriikide teatamiskohustus

1. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt iga nädala esimesel tööpäeval isoglükoosi kogused, mille kohta eelneval nädalal on esitatud ekspordilitsentside taotlused.

Taotletud kogused esitatakse kaheksakohaliste CN-koodide kaupa. Liikmesriigid teavitavad komisjoni ka juhul, kui ühtegi ekspordilitsentsi taotlust ei esitata.

2. Komisjon koostab iganädalase arvestuse kogustest, mille kohta on esitatud ekspordilitsentside taotlused.

Artikkel 6

Litsentside väljastamine ja kehtivus

1. Litsentsid väljastatakse artikli 5 lõikes 1 osutatud teatamisest arvates kolmandal tööpäeval, võttes vajadusel arvesse komisjoni poolt vastavalt artiklile 8 määratud heakskiiduprotsenti.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile iga nädala esimesel tööpäeval isoglükoosi kogused, mille kohta eelneval nädalal on väljastatud ekspordilitsentsid.

3. Artikli 1 lõikega 1 määratud koguselise piirnormiga seotud ekspordilitsentsid kehtivad kuni 30. septembrini 2007.

4. Iga liikmesriik peab arvestust isoglükoosikoguste kohta, mis on artikli 6 lõike 1 kohaste ekspordilitsentside alusel tegelikult eksporditud.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile enne iga kuu lõppu isoglükoosi kogused, mis on eelneva kuu jooksul tegelikult eksporditud.

Artikkel 7

Teatamisviis

Artikli 5 lõikes 1, artikli 6 lõigetes 2 ja 5 osutatud teave saadetakse elektrooniliselt vastavalt vormile, mille komisjon on liikmesriikidele selleks ette näinud.

⁽¹⁾ EÜT L 102, 17.4.1999, lk 11.

*Artikkel 8***Ekspordilitsentside väljastamise heakskiiduprotsent ning litsentsitaotluste esitamise peatamine**

Kui ekspordilitsentside jaoks taotletavad kogused ületavad asjaomaseks ajavahemikuks käesoleva määruse artikli 1 lõikega 1 määratud koguselise piirnormi, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 951/2006 artiklit 9 *mutatis mutandis*.

*Artikkel 9***Kontrollimine**

Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed asjakohase kontrolli kehtestamiseks, et tagada tagasitoodud kaupa käsitlevate

erieeskirjade järgimine, millele on osutatud määruse (EMÜ) nr 2913/92 VI jaotise 2. peatükis ja määruse (EMÜ) nr 2454/93 III osa I jaotises ning vältida kolmandate riikidega sõlmitud sooduslepingute eiramist.

*Artikkel 10***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. augustist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 976/2007,

21. august 2007,

millega kehtestatakse 2007/2008. turustusaastaks toetussumma, mida makstakse teatud rosinatootmiseks mõeldud viinamarjade kasvatamise ja viinapuu-lehetäi all kannatanud viinamarjaistandike ümberistutamise eest

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

(4) Seega tuleb määrata kindlaks toetussumma nimetatud viinamarjade tootjatele 2007/2008. turustusaastal.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(5) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõikes 4 sätestatud tingimustele tuleb samuti määrata kindlaks toetussumma tootjatele, kes oma viinamarjaistandikud viinapuu-lehetäi vastu võitlemiseks ümber istutavad.

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2201/96 töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eelkõige selle artikli 7 lõiget 5,

(6) Käesolevas määruses ette nähtud meetmed on kooskõlas töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste korralduskomitee arvamusega,

ning arvestades järgmist:

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

(1) Määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõike 1 teine taane kehtestab kriteeriumid toetuse määramiseks smürna rosinat ja „Moscateli” sorti rosinat ning korintide tootmiseks mõeldud viinamarjade kasvatamiseks.

Artikkel 1

1. 2007/2008. turustusaastal on määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõikes 1 osutatud tootmistoetus:

(2) Määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõike 1 kolmas taane näeb ette, et toetuse suurus võib erineda vastavalt viinamarjasordile. See näeb ka ette, et nimetatud toetuse suurus võib erineda vastavalt teistele saagikust mõjutavatele teguritele. Smürna rosinat puhul tuleb niisiis ette näha, et viinapuu-lehetäi all kannatavate maa-alade ja muude maa-alade puhul makstakse erinevat toetust.

a) 2 603 eurot hektari kohta maa-alade puhul, kus kasvatatakse smürna rosinat tootmiseks mõeldud viinamarju, mis kannatavad viinapuu-lehetäi all ja mis on ümber istutatud vähem kui viis aastat tagasi;

b) 3 569 eurot hektari kohta teiste maa-alade puhul, kus kasvatatakse smürna rosinat tootmiseks mõeldud viinamarju;

(3) 2006/2007. turustusaasta puhul ei võimaldanud määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõike 1 esimeses taandes osutatud viinamarjade all olevate maa-alade kontrollimine täheldada komisjoni 22. juuli 1999. aasta määruse (EÜ) nr 1621/1999 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2201/96 üksikasjalikud rakenduseeskirjad teatavate kuivatatud viinamarjade tootmiseks ettenähtud viinamarjasortide kasvatamiseks antava viljelusabi kohta) ⁽²⁾ artikli 2 lõikes 1 kehtestatud maksimaalsete tagatud maa-alade ületamist.

c) 3 391 eurot hektari kohta maa-alade puhul, kus kasvatatakse korintide tootmiseks mõeldud viinamarju;

d) 969 eurot hektari kohta maa-alade puhul, kus kasvatatakse „Moscateli” sorti rosinat tootmiseks mõeldud viinamarju.

2. 2007/2008. turustusaastal on määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 7 lõikes 4 osutatud ümberistutamise puhul toetussumma 3 917 eurot hektari kohta.

Artikkel 2

(1) EÜT L 297, 21.11.1996, lk 29. Määrust on viimati muudetud aktiga Bulgaaria Vabariigi ja Rumeenia ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta (ELT L 157, 21.6.2005, lk 203).

(2) EÜT L 192, 24.7.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1880/2001 (EÜT L 258, 27.9.2001, lk 14).

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 977/2007,**20. august 2007,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1555/96 seoses õunte täiendavate tollimaksude käivituslävvedega**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 33 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 30. juuli 1996. aasta määruses (EÜ) nr 1555/96 puu- ja köögivilja täiendavate imporditollimaksude rakenduseeskirjade kohta, ⁽²⁾ sätestatakse kõnealuse määruse lisa loetletud toodete impordi järelevalve. Asjaomane järelevalve peab toimuma komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik) ⁽³⁾ artikli 308d kohaselt.

- (2) Mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vóorus sõlmitud põllumajanduslepingu ⁽⁴⁾ artikli 5 lõike 4 kohaldamiseks ning võttes arvesse viimaseid olemasolevaid andmeid 2004., 2005. ja 2006. aasta kohta, tuleks muuta õunte täiendavate tollimaksude käivituslävvede.

- (3) Selle tulemusena tuleks muuta määrust (EÜ) nr 1555/96.

- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas värske puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1555/96 lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. septembrist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. august 2007

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 297, 21.11.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 47/2003 (EÜT L 7, 11.1.2003, lk 64).

⁽²⁾ EÜT L 193, 3.8.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 589/2007 (ELT L 139, 31.5.2007, lk 17).

⁽³⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 214/2007 (ELT L 62, 1.3.2007, lk 6).

⁽⁴⁾ EÜT L 336, 23.12.1994, lk 22.

LISA

„LISA

Olenemata kaupade koondnomenklatuuri tõlgenduseeskirjadest on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik. Käesoleva määruse lisa kohaldamisel määratakse täiendavate tollimaksude kohaldamisala käesoleva määruse vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide kohaldamisala alusel.

Järjekorranumber	CN-kood	Tootekirjeldus	Kohaldamise periood	Käivituslävi (tonnides)
78.0015	0702 00 00	Tomatid	— 1. oktoober kuni 31. mai	325 524
78.0020			— 1. juuni kuni 30. september	25 110
78.0065	0707 00 05	Kurgid	— 1. mai kuni 31. oktoober	3 462
78.0075			— 1. november kuni 30. aprill	7 332
78.0085	0709 90 80	Artišokid	— 1. november kuni 30. juuni	5 770
78.0100	0709 90 70	Kabatšokid	— 1. jaanuar kuni 31. detsember	37 250
78.0110	0805 10 20	Apelsinid	— 1. detsember kuni 31. mai	271 744
78.0120	0805 20 10	Klementiinid	— 1. november kuni veebruari lõpp	116 637
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandariinid (sh tangeriinid ja satsumad), vilkingid ja muud tsitrushübridid	— 1. november kuni veebruari lõpp	91 359
78.0155	0805 50 10	Sidrunid	— 1. juuni kuni 31. detsember	326 811
78.0160			— 1. jaanuar kuni 31. mai	61 504
78.0170	0806 10 10	Lauaviinamarjad	— 21. juuli kuni 20. november	70 731
78.0175	0808 10 80	Õunad	— 1. jaanuar kuni 31. august	882 977
78.0180			— 1. september kuni 31. detsember	78 670
78.0220	0808 20 50	Pirnid	— 1. jaanuar kuni 30. aprill	239 427
78.0235			— 1. juuli kuni 31. detsember	35 716
78.0250	0809 10 00	Aprikoosid	— 1. juuni kuni 31. juuli	14 163
78.0265	0809 20 95	Kirsid, v.a hapukirsid	— 21. mai kuni 10. august	114 530
78.0270	0809 30	Virsikud, sh nektariinid	— 11. juuni kuni 30. september	11 980
78.0280	0809 40 05	Ploomid	— 11. juuni kuni 30. september	5 806"

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 978/2007,**21. august 2007,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2273/2002, milles sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1254/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses teatavate veiste hinnavaatlusega ühenduse tüüpilistel turgudel**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 41,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 2273/2002 ⁽²⁾ on sätestatud liikmesriikide tüüpilistel turgudel eri veisekategoriate hindade registreerimine. Kõnealuse määruse lisades on esitatud üksikasjalikud eeskirjad iga sellise kategooria hinnavaatluseks edastatava teabe kohta.
- (2) Prantsusmaa taotlusel tuleks kõnealuses liikmesriigis kariloomade turustamises toimunud arenguid silmas pidades osaliselt läbi vaadata määruse (EÜ) nr 2273/2002 I lisa ja tagada, et hinnavaatlus põhineks jätkuvalt tüüpilistel turgudel.

(3) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 2273/2002 vastavalt muuta.

(4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 2273/2008 I lisa D osa punkti 1 muudetakse järgmiselt:

„1. Tüüpilised turud

Rethel, Dijon, Rabastens, Lezay, Bourg-en-Bresse, Agen, Le Cateau, Sancoins, Château-Gonthier, Saint-Étienne”.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ EÜT L 347, 20.12.2002, lk 15. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 446/2007 (ELT L 106, 24.4.2007, lk 30).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 979/2007,**21. august 2007,****millega avatakse Kanadast pärit sealiha imporditariifikvoot ja sätestatakse selle haldamine**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2759/75 sealihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 11 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelise kokkuleppega GATT 1994 artikli XXIV lõike 6 alusel peetavate läbirääkimiste lõpetamise kohta ⁽²⁾ (heaks kiidetud nõukogu otsusega 2007/444/EÜ) ⁽³⁾ nähakse ette riigile (Kanada) eraldatud imporditariifikvoot 4 624 tonnile sealihale.

(2) Kokkuleppe jõustumise kuupäev on 1. august 2007; tuleks täpsustada esimese kvoodiaasta tariifikvoodi avamise kuupäev ja vastavad kogused.

(3) Kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti, kohaldatakse komisjoni 9. juuni 2000. aasta määrust (EÜ) nr 1291/2000, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad, ⁽⁴⁾ ja komisjoni 31. augusti 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1301/2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikvooti, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi. ⁽⁵⁾

(4) Korrapärase impordi tagamiseks tuleks imporditariifikvoodiga hõlmatud kogused jaotada 1. juulist 30. juunini kestva ajavahemiku piires neljale allperioodile. 2007/2008. kvoodiaasta puhul jaotatakse tariifikvoot kolmele allperioodile. Määruse (EÜ) nr 1301/2006 kohaselt lõpeb litsentside kehtivusaeg igal juhul imporditariifikvoodi kehtivusperioodi viimasel päeval.

(5) Tariifikvoodi haldamine peaks põhinema impordilitsentsidel. Selleks tuleks ette näha impordilitsentside taotluste esitamise üksikasjalik kord ning andmed, mida taotlused ja impordilitsentsid peavad sisaldama.

(6) Käitlejate huvides tuleks sätestada, et ühendus määrab kindlaks kogused, mille kohta taotlusi ei ole esitatud ning mis lisatakse järgmisele allperioodile.

(7) Käesoleva määrusega avatud kvoodi raames imporditava toodete vabasse ringlusse suunamise tingimuseks peaks olema Kanada ametiasutuste välja antud päritolusertifikaadi esitamine vastavalt komisjoni 2. juuli 1993. aasta määrusele (EMÜ) nr 2454/93, millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseadustik. ⁽⁶⁾

(8) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas sealihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Vastavalt Euroopa Ühenduse ja Kanada valitsuse vahelisele kokkuleppele, mis on heaks kiidetud otsusega nr 2007/444/EÜ, avatakse sealiha imporditariifikvoot.

⁽¹⁾ EÜT L 282, 1.11.1975, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 55.

⁽³⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 53.

⁽⁴⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).

⁽⁵⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 289/2007 (ELT L 78, 16.3.2007, lk 17).

Kõnealune imporditariifikvoot avatakse igal aastal ajavahemikuks 1. juulist kuni 30. juunini.

⁽⁶⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 214/2007 (ELT L 62, 1.3.2007, lk 6).

Kvoodi järjekorranumber on 09.4204.

2. Toodete aastased kogused, mille suhtes lõikes 1 osutatud kvooti kohaldatakse, ja tollimaksu määrad on sätestatud käesoleva määruse I lisas.

3. 2007/2008. kvoodiaastaks avatakse imporditariifikvoot ajavahemikuks 1. oktoobrist 2007 kuni 30. juunini 2008.

I lisas sätestatud aastaseid koguseid saab kasutada kõnealusel ajavahemikul.

Artikkel 2

Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse määruseid (EÜ) nr 1291/2000 ja (EÜ) nr 1301/2006.

Artikkel 3

1. Imporditariifikvoodi aastased kogused jaotatakse neljale allperioodile järgmiselt:

- a) 25 % ajavahemikuks 1. juulist 30. septembrini;
- b) 25 % ajavahemikuks 1. oktoobrist 31. detsembrini;
- c) 25 % ajavahemikuks 1. jaanuarist 31. märtsini;
- d) 25 % ajavahemikuks 1. aprillist 30. juunini.

2. 2007/2008. kvoodiaastaks jaotatakse imporditariifikvoot kolmele allperioodile järgmiselt:

- a) 50 % ajavahemikuks 1. oktoobrist 31. detsembrini 2007;
- b) 25 % ajavahemikuks 1. jaanuarist 31. märtsini 2008;
- c) 25 % ajavahemikuks 1. aprillist 30. juunini 2008.

Artikkel 4

1. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklile 5 esitavad taotlejad imporditariifikvoodi asjaomaseks allperioodiks esmakordsel litsentsi taotlemisel tõendi selle kohta, et nad on kõnealusel artiklis osutatud iga ajavahemiku jooksul importinud või eksportinud vähemalt 50 tonni määruse (EMÜ) nr 2759/75 artiklis 1 loetletud tooteid.

2. Impordilitsentsi taotlus peab sisaldama järjekorranumbrit ning see võib viidata mitmele Kanadast pärinevale tootele, mis on hõlmatud erinevate CN-koodidega. Sellistel juhtudel märgitakse kõik CN-koodid lahtrisse 16 ja nende kirjeldused lahtrisse 15.

Impordilitsentsi taotlus esitatakse vähemalt 20 tonni toodete kohta, kuid see ei tohi hõlmata üle 20 % asjaomaseks allperioodiks saada olevast imporditariifide kogusest.

3. Impordilitsentsiga kaasneb kohustus importida teatavast kindlaksmääratud riigist.

4. Impordilitsentsi taotlused ja impordilitsentsid sisaldavad järgmisi andmeid:

- a) lahtrisse 8 märgitakse päritoluriik ja märges „jah” ristiga;
- b) lahtrisse 20 märgitakse üks II lisa A osas loetletud kannetest.

5. Lahtrisse 24 märgitakse üks II lisa B osas loetletud kannetest.

Artikkel 5

1. Impordilitsentsi taotlused esitatakse igale allperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

2. Impordilitsentsi taotlusega kaasneb tagatis 20 eurot 100 kilogrammi toote kohta.

3. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise tähtajale järgneval kolmandal tööpäeval, kui suuri koguseid taotleti (väljendatuna kilogrammides).

4. Impordilitsentsid antakse välja kõige varem seitsmendal ja hiljemalt 11. tööpäeval pärast lõikes 3 sätestatud ettenähtud teatamisaja lõppu.

5. Komisjon määrab vajaduse korral kindlaks kogused, mille kohta ei ole esitatud taotlusi ning mis lisatakse automaatselt järgmiseks allperioodiks määratud kogustele.

Artikkel 6

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile enne iga allperioodi esimese kuu lõppu kilogrammides üldkogused, mis on hõlmatud kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 punkti b kohaselt välja antud impordilitsentsidega.
2. Liikmesriigid teatavad käesoleva määruse kohaselt komisjonile enne iga-aastasele ajavahemikule järgneva neljanda kuu lõppu asjaomasel perioodil tegelikult vabasse ringlusse suunatud kogused kilogrammides.
3. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile (esimesel juhul koos teatisega eelmisel allperioodil taotletud koguste kohta ning teisel juhul enne iga-aastasele ajavahemikule järgneva neljanda kuu lõppu) kasutamata jäänud kogused kilogrammides vastavalt kõnealuse määruse artikli 11 lõike 1 punktile c.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Mariann FISCHER BOEL

Artikkel 7

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artiklist 23 kehtivad impordilitsentsid 150 päeva alates selle allperioodi esimesest päevast, millele need välja anti.
2. Erandina määruse (EÜ) nr 1291/2000 artikli 9 lõikest 1 võib impordilitsentsidest tulenevaid õigusi üle kanda ainult sellistele litsentsiomanikele, kes vastavad määruse (EÜ) nr 1301/2006 artiklis 5 ja käesoleva määruse artiklis 4 sätestatud tingimustele.

Artikkel 8

Artiklis 1 osutatud kvoodi alla kuuluvate toodete vabasse ringlusse suunamiseks on vaja esitada Kanada pädeva asutuse väljaantud päritolusertifikaat vastavalt määruse (EMÜ) nr 2454/93 artiklitele 55–65.

Artikkel 9

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

I LISA

Artikli 1 lõikes 2 nimetatud tooted:

Jrk-nr	CN-kood	Toote kirjeldus	Kohaldatav tollimaks	Üldkogus toodete massina tonnides
09.4204	0203 12 11	Sea jaotustükid, värsked, jahutatud või külmutatud, kondita ja kondiga, v.a eraldi pakitud sisefilee	389 EUR/t	4 624
	0203 12 19		300 EUR/t	
	0203 19 11		300 EUR/t	
	0203 19 13		434 EUR/t	
	0203 19 15		233 EUR/t	
	ex 0203 19 55		434 EUR/t	
	0203 19 59		434 EUR/t	
	0203 22 11		389 EUR/t	
	0203 22 19		300 EUR/t	
	0203 29 11		300 EUR/t	
	0203 29 13		434 EUR/t	
	0203 29 15		233 EUR/t	
	ex 0203 29 55		434 EUR/t	
	0203 29 59		434 EUR/t	

II LISA

A OSA

Artikli 4 lõike 4 punktis b osutatud kanded:

- *bulgaaria keeles:* Регламент (EO) № 979/2007
- *hispaania keeles:* Reglamento (CE) n° 979/2007
- *tšehhi keeles:* Nařízení (ES) č. 979/2007
- *taani keeles:* Forordning (EF) nr. 979/2007
- *saksa keeles:* Verordnung (EG) Nr. 979/2007
- *eesti keeles:* Määrus (EÜ) nr 979/2007
- *kreeka keeles:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
- *inglise keeles:* Regulation (EC) No 979/2007
- *prantsuse keeles:* Règlement (CE) n° 979/2007
- *italia keeles:* Regolamento (CE) n. 979/2007
- *läti keeles:* Regula (EK) Nr. 979/2007
- *leedu keeles:* Reglamentas (EB) Nr. 979/2007
- *ungari keeles:* A 979/2007/EK rendelet
- *malta keeles:* Regolament (KE) Nru 979/2007
- *hollandi keeles:* Verordening (EG) nr. 979/2007
- *poola keeles:* Rozporządzenie (WE) nr 979/2007
- *portugali keeles:* Regulamento (CE) n.º 979/2007
- *rumeenia keeles:* Regulamentul (CE) nr. 979/2007
- *slovaki keeles:* Nariadenie (ES) č. 979/2007
- *sloveeni keeles:* Uredba (ES) št. 979/2007
- *soome keeles:* Asetus (EY) N:o 979/2007
- *rootsi keeles:* Förordning (EG) nr 979/2007

B OSA

Artikli 4 lõikes 5 osutatud kanded:

- *bulgaaria keeles:* Мита по ОМТ, намалени съгласно Регламент (ЕО) № 979/2007
 - *hispaania keeles:* Reducción de los derechos del AAC en virtud del Reglamento (CE) n° 979/2007
 - *tšehhi keeles:* SCS cla snížená podle nařízení (ES) č. 979/2007
 - *taani keeles:* FTT-toldsats nedsat i henhold til forordning (EF) nr. 979/2007
 - *saksa keeles:* Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 979/2007
 - *eeesti keeles:* Ühise tollitariifistiku tollimakse vähendatakse vastavalt määrusele (EÜ) nr 979/2007
 - *kreeka keeles:* Μειωμένος δασμός του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 979/2007
 - *inglise keeles:* CCT duties reduced as provided for in Regulation (EC) No 979/2007
 - *prantsuse keeles:* Droits du TDC réduits conformément au règlement (CE) n° 979/2007
 - *itaalia keeles:* Dazi TDC ridotti secondo quanto previsto dal regolamento (CE) n. 979/2007
 - *läti keeles:* KMT nodoklis samazināts, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 979/2007
 - *leedu keeles:* BMT muitai sumažinti, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 979/2007
 - *ungari keeles:* A közös vámtarifában meghatározott vámtételek csökkentése a 979/2007/EK rendeletnek megfelelően
 - *malta keeles:* Dazji TDK imnaqqa kif previst fir-Regolament (KE) Nru 979/2007
 - *hollandi keeles:* Invoer met verlaagd GDT-douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 979/2007
 - *poola keeles:* Cła pobierane na podstawie WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 979/2007
 - *portugali keeles:* Direitos PAC reduzidos em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 979/2007
 - *rumeenia keeles:* Drepturile TVC se reduc conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 979/2007
 - *slovaki keeles:* clo SCS snížené podľa ustanovení nariadenia (ES) č. 979/2007
 - *sloveeni keeles:* carine SCT, znižane, kakor določa Uredba (ES) št. 979/2007
 - *soome keeles:* Yhteisen tullitariffin mukaiset tullit alennettu asetuksen (EY) N:o 979/2007 mukaisesti
 - *rootsi keeles:* Tullar enligt Gemensamma tulltaxan skall nedsättas i enlighet med förordning (EG) nr 979/2007.
-

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 980/2007,**21. august 2007,**

milles sätestatakse erimeetmed Uus-Meremaa või WTO tariifikvoodi haldamiseks ajavahemikuks septembrist 2007 kuni detsembrini 2007 ja millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2535/2001 ning tehakse erand kõnealuselt määrusest

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1255/1999 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 29 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 14. detsembri 2001. aasta määruses (EÜ) nr 2535/2001 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1255/1999 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses piima ja piimatoodete impordi korra kohaldamise ning tariifikvootide avamisega), ⁽²⁾ mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2020/2006, ⁽³⁾ on sätestatud Uus-Meremaa või WTO tariifikvoodi haldamine impordilitsentside alusel, mida eraldatakse kaks korda aastas vastavalt artiklis 34a sätestatud litsentsitaotluste esitamise aegadele.
- (2) Määruse (EÜ) nr 2535/2001 III.A lisas osutatud kvoodi 09.4182 all oleva Uus-Meremaa või impordilitsentside eraldamisel 2007. aasta teiseks poolaastaks olid taotletud kogused väiksemad kui asjaomaste toodete puhul kättesaadavad kogused. Selle tulemusena ei eraldatud 9 958,6 tonni.
- (3) Võttes arvesse, et kvoot oli alati ammendatud, enne kui uued halduseeskirjad võeti 1. jaanuaril 2007 kasutusele, võib alakasutamise põhjuseks olla asjaolu, et importijad ei ole veel uute sätete ja menetlustega harjunud.
- (4) Seepärast on asjakohane ette näha täiendav jaotusperiood ülejäänud koguste suhtes ja vähendada tagatist, et lihtsustada ettevõtjate jaoks ligipääsu.
- (5) Lisaks komisjoni 31. augusti 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1301/2006 (millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et

hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifikoote, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi) ⁽⁴⁾ sätestatud teavitamisele tuleks täpsustada liikmesriikide ja komisjoni vaheline teabevahetus, eelkõige turu jälgimise eesmärgil seoses Uus-Meremaa võiga.

(6) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 2535/2001 vastavalt muuta.

(7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse määruse (EÜ) nr 2535/2001 III.A lisas kvoodi 09.4182 all 2007. aastaks osutatud koguse 9 958,6 tonni või impordi suhtes määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikleid 34–42.
2. Erandina määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikli 34a lõikest 3 võib litsentsitaotlusi esitada üksnes 2007. aasta septembri esimese kümne päeva jooksul.
3. Käesoleva määruse kohaldamisel on määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikli 34a lõike 4 punktis b osutatud saadaolev kogus 9 958,6 tonni.
4. Käesoleva määruse kohaselt välja antud impordilitsentsid kehtivad 31. detsembrini 2007.

5. Erandina määruse (EÜ) nr 2535/2001 artiklist 35 on komisjoni määruse (EÜ) nr 1291/2000 ⁽⁵⁾ artikli 15 lõikes 2 osutatud tagatiseks 10 eurot toote netomassi 100 kilogrammi kohta.

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 48. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ EÜT L 341, 22.12.2001, lk 29. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 731/2007 (ELT L 166, 28.6.2007, lk 12).

⁽³⁾ ELT L 384, 29.12.2006, lk 54.

⁽⁴⁾ ELT L 238, 1.9.2006, lk 13. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 289/2007 (ELT L 78, 17.3.2007, lk 17).

⁽⁵⁾ EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1.

6. Erandina määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikli 35b kolmandast lõigust tehakse litsentsi lahtrisse 20 üks käesoleva määruse lisas loetletud kannetest.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 2535/2001 artikli 35a lõikele 2 lisatakse järgmine lõik:

„Enne taotluse esitamise kuu 15. kuupäeva teatavad liikmesriigid ka komisjonile taotlejate nimed ja aadressid kvoodi-

numbrite kaupa. Teatised saadetakse elektrooniliselt ja kasutades vormi, mille komisjon on liikmesriikidele teatavaks teinud.”

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. septembrist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

LISA

Artikli 1 lõikes 6 osutatud kanded:

- *bulgaaria keeles:* разпределение на квота № 09.4182 — за периода от септември 2007 г. до декември 2007 г.
- *hispaania keeles:* asignación del contingente nº 09.4182 — para el período comprendido entre septiembre de 2007 y diciembre de 2007
- *tšehhi keeles:* přidělení kvóty č. 09.4182 – na období od září 2007 do prosince 2007
- *taani keeles:* tildeling af kontingentet med løbenummer 09.4182 — for perioden september 2007 til december 2007
- *saksa keeles:* Zuteilung des Kontingents Nr. 09.4182 — für den Zeitraum September 2007 bis Dezember 2007
- *eesti keeles:* kvoodi 09.4182 jagamine — ajavahemikuks septembrist 2007 kuni detsembrini 2007
- *kreeka keeles:* κατανομή της ποσόστωσης αριθ. 09.4182 — για την περίοδο από Σεπτέμβριο 2007 έως Δεκέμβριο 2007
- *inglise keeles:* allocation of quota No 09.4182 — for the period September 2007 to December 2007
- *prantsuse keeles:* attribution du numéro de contingent 09.4182 — pour la période comprise entre septembre 2007 et décembre 2007
- *italia keeles:* assegnazione del contingente n. 09.4182 per il periodo settembre 2007 — dicembre 2007
- *läti keeles:* kvotas Nr. 09.4182 piešķiršana par laikposmu no 2007. gada septembra līdz 2007. gada decembrim
- *leedu keeles:* kvotos Nr. 09.4182 paskirstymas 2007 m. rugsėjo–gruodžio mėn
- *ungari keeles:* a 09.4182 vámkontingens terhére, a 2007 szeptembere és 2007 decembere közötti időszakra
- *malta keeles:* allokazżjoni tal-kwota Nru 09.4182 — għall-perjodu minn Settembru 2007 sa Diċembru 2007
- *hollandi keeles:* toewijzing van contingent nr. 09.4182 — voor de periode september 2007-december 2007
- *poola keeles:* przydział kontyngentu nr 09.4182 — na okres od września 2007 r. do grudnia 2007 r.
- *portugali keeles:* atribuição do contingente n.º 09.4182 — para o período de Setembro de 2007 a Dezembro de 2007
- *rumeenia keeles:* alocarea contingentului nr. 09.4182 — pentru perioada septembrie 2007-decembrie 2007
- *slovaki keeles:* pridelenie kvóty číslo 09.4182 — na obdobie od septembra 2007 do decembra 2007
- *sloveeni keeles:* dodelitev kvote št. 09.4182 — za obdobje od septembra 2007 do decembra 2007
- *soome keeles:* kiintiö 09.4182 — syyskuusta 2007 joulukuuhun 2007
- *rootsi keeles:* tilldelning av kvot nr 09.4182 — för perioden september 2007 till december 2007.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 981/2007,**21. august 2007,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1489/2006, millega kehtestatakse kokkuostu, ladustamist ja varude müüki hõlmavate sekkumismeetmete rahastamiskulude arvutamisel kasutatavad intressimäärad EAGFi jaoks 2007. eelarveaastaks**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 2. augusti 1978. aasta määrust (EMÜ) nr 1883/78, millega kehtestatakse üldeeskirjad sekkumise finantseerimiseks Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatistfondi tagatistrahastust, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EÜ) nr 1489/2006 ⁽²⁾ artikliga 1 on kehtestatud kokkuostu, ladustamist ja varude müüki hõlmavate sekkumismeetmete rahastamiskulude arvutamisel kasutatavad intressimäärad EAGFi jaoks 2007. eelarveaastaks.
- (2) Määruse (EMÜ) nr 1883/78 artiklit 5 on muudetud määrusega (EÜ) nr 734/2007, võtmaks arvesse asjaolu, et teatavates liikmesriikides on kõnealuste toimingute rahastamine võimalik üksnes ühtsest intressimäärast oluliselt kõrgema intressimääraga. Seepärast on 2007. ja 2008. eelarveaastaks nähtud erandina ette, et kui liikmesriigi tasutav keskmine intressimäär on kolmandal kuul pärast komisjoni poolt ühtse intressimäära arvutamiseks kasutatud arvestusperioodi enam kui kaks korda suurem ühtsest intressimäärast, võib komisjon kõnealuse liikmesriigi intressikulude tasumisel katta summa, mis vastab liikmesriigi poolt makstud intressimäärale, millest on maha arvatud ühtne intressimäär. Lisaks on ette nähtud, et kõnealust meedet kohaldatakse selliste kulude suhtes, mida liikmesriigid on kandnud alates 1. oktoobrist 2006.

- (3) Võttes arvesse liikmesriikide poolt komisjonile esitatud teavet kolmanda kuu kohta pärast 2007. eelarveaasta ühtse intressimäära arvutamiseks kasutatud arvestusperioodi, on selgunud, et kõnealust uut meedet tuleb kohaldada ühe liikmesriigi suhtes. Seepärast tuleb kõnealuse liikmesriigi puhul määrata kindlaks erintressimäär 2007. eelarveaastaks.
- (4) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1489/2006 vastavalt muuta.
- (5) Määrust (EÜ) nr 734/2007 kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2006 ja seepärast tuleks ette näha, et käesoleva määruse sätteid kohaldataks samuti alates samast kuupäevast.
- (6) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusfondide komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1489/2006 artiklile 1 lisatakse järgmine punkt:

„h) Ungari puhul kohaldatakse 4,8 % erintressimäära.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ EÜT L 216, 5.8.1978, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 734/2007 (ELT L 169, 29.6.2007, lk 5).

⁽²⁾ ELT L 278, 10.10.2006, lk 11.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 982/2007,**21. august 2007,****millega teatavad nimetused registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris („Pimentón de la Vera” (KPN) – „Karlovský suchar” (KGT) – „Riso di Baraggia Biellese e Vercellese” (KPN))**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

„Karlovský suchar” ning Itaalia taotlus registreerida nimetus „Riso di Baraggia Biellese e Vercellese” *Euroopa Liidu Teatajas*.⁽²⁾

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(2) Kuna komisjonile ei ole esitatud ühtegi määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohast vastuväidet, tuleks asjaomased nimetused registreerida,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

ning arvestades järgmist:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas esitatud nimetused on registreeritud.

(1) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 6 lõike 2 esimese lõiguga ja vastavalt artikli 17 lõikele 2 avaldati Hispaania taotlus registreerida nimetus „Pimentón de la Vera”, Tšehhi Vabariigi taotlus registreerida nimetus

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL⁽¹⁾ ELT L 93, 31.3.2006, lk 12. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).⁽²⁾ ELT C 287, 24.11.2006, lk 2 („Pimentón de la Vera”); ELT C 290, 29.11.2006, lk 20 („Karlovský suchar”); ELT C 291, 30.11.2006, lk 10 („Riso di Baraggia Biellese et Vercellese”).

LISA

1. Asutamislepingu I lisas loetletud inimtoiduks ette nähtud põllumajandustooted

Rühm 1.6. *Puu- ja köögiviljad ning teraviljad, värsked või töödeldud*

ITAALIA

„Riso di Baraggia Biellese e Vercellese” (KPN)

Rühm 1.8. *Muud asutamislepingu I lisa kohased tooted (vürtsid jms)*

HISPAANIA

„Pimentón de la Vera” (KPN)

2. Määruse I lisas osutatud toiduained

Rühm 2.4. *Leib, valikpagaritooted, koogid, kondiitritooted, küpsised ja muud pagaritooted*

TŠEHHI VABARIIK

„Karlovarský suchar” (KGT)

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

7. august 2007,

ühenduse rahalise toetuse kohta kulude katmiseks, mis tekivad liikmesriikides 2007. aastal ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavate seire- ja kontrollikavade rakendamise tõttu

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3747 all)

(2007/567/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. mai 2006. aasta määrust (EÜ) nr 861/2006, millega kehtestatakse ühenduse finantsmeetmed ühise kalanduspoliitika rakendamiseks ja mereõiguse valdkonnas, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 21,

ning arvestades järgmist:

- (1) Liikmesriigid on komisjonile edastanud oma 2007. aasta kalanduse kontrolli kavad koos taotlustega ühenduse rahalise toetuse saamiseks, et katta kavades sisalduvate projektide elluviimise kulusid.
- (2) Määruse (EÜ) nr 861/2006 artikli 8 punktis a loetletud meetmetega seotud taotlused võivad saada ühenduse toetust.
- (3) Ühenduse toetuse saamise taotlused peavad vastama komisjoni 11. aprilli 2007. aasta määruses (EÜ) nr 391/2007, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 861/2006 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses liikmesriikide kuludega, mis tekivad ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavate seire- ja kontrollikavade rakendamise tõttu, ⁽²⁾ sätestatud eeskirjadele.

- (4) On asjakohane määrata kindlaks ühenduse rahalise toetuse maksimaalsed summad vastavalt määruse (EÜ) nr 861/2006 artiklile 15 ja toetuse määrad ning toetuse andmise tingimused.

- (5) Ühenduse toetuse saamiseks peaksid elektroonilised lokaliseerimisseadmed vastama komisjoni 18. detsembri 2003. aasta määruses (EÜ) nr 2244/2003, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad laevaseire satelliitsüsteemide kohta, ⁽³⁾ sätestatud nõuetele.

- (6) Igale liikmesriigile laevade ja õhusõidukite ostmiseks ja kaasajastamiseks antava rahalise toetuse summa tuleks arvutada liikmesriikide deklareeritud selliste laevade ja õhusõidukite suhtes teostatud inspekteerimise ja kontrollimise ning nende aastase kogukasutamise suhtarvu alusel.

- (7) Määruse (EÜ) nr 391/2007 artikli 8 kohaselt tuleb kalanduse kontrolli kavas loetletud projekte rakendada vastavalt kõnealuses kavas sätestatud ajakavale.

- (8) Kõnealuste projektidega seotud kulude hüvitamise taotlused tuleb esitada komisjonile vastavalt määruse (EÜ) nr 391/2007 artiklile 11.

⁽¹⁾ ELT L 160, 14.6.2006, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 97, 12.4.2007, lk 30.

⁽³⁾ ELT L 333, 20.12.2003, lk 17.

- (9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kalanduse ja vesiviljeluse korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Sisu

Käesoleva otsusega nähakse ette ühenduse rahaline toetus kulude katmiseks, mis tekivad liikmesriikides 2007. aastal määruse (EÜ) nr 861/2006 artikli 8 punktis a osutatud ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavate seire- ja kontrollikavade rakendamise tõttu. Otsusega määratakse kindlaks igale liikmesriigile antava ühenduse rahalise toetuse summa, ühenduse rahalise toetuse määr ja toetuse andmise tingimused.

Artikkel 2

Uued tehnoloogiad ja IT-võrgud

Kulud, mis on seotud arvutitehnika ostmise, paigaldamise ja tehnilise abiga ning IT-võrkude loomisega, et võimaldada tõhusat ja turvalist andmevahetust seoses kalandustegevuse seire, kontrolli ja järelevalvega, kvalifitseeruvad rahalisele toetusele, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, jäädes I lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 3

Elektroonilised lokaliseerimisseadmed

1. Kulud, mis on tehtud selleks, et osta ja paigutada laevade pardale elektroonilisi lokaliseerimisseadmeid, mis võimaldavad kalapüügi seirekeskustel jälgida laevu teatud vahemaa tagant laevaseiresüsteemi vahendusel, kvalifitseeruvad rahalisele toetusele maksimaalselt 4 500 eurot laeva kohta, jäädes II lisas sätestatud piiridesse.

2. Lõikega 1 ette nähtud 4 500 euro piires on esimese 1 500 eurose abikõlbliku kuluosa toetuse määr 100 %.

3. Rahaline toetus abikõlbliku kulu puhul, mis ulatub 1 500 eurost kuni 4 500 euroni laeva kohta, on kuni 50 % sellisest kulust.

4. Toetuse saamiseks peavad elektroonilised lokaliseerimisseadmed vastama määruse (EÜ) nr 2244/2003 nõuetele.

Artikkel 4

Katseprojektid

Kulud, mis on seotud uue tehnoloogia rakendamise katseprojektidega, kvalifitseeruvad rahalisele toetusele, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, jäädes III lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 5

Koolitus

Kalapüügi seire, kontrolli ja järelevalve ülesannete eest vastutavate riigiametnike koolitus- ja vahetusprogrammide kulud kvalifitseeruvad rahalisele toetusele, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, jäädes IV lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 6

Kulude hindamine

Ühise kalanduspoliitika kontrolli kulude hindamissüsteemi rakendamise kulud kvalifitseeruvad rahalisele toetusele, mis katab 50 % abikõlblikest kuludest, jäädes V lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 7

Seminarid ja meediavahendid

Kulud algatustele, sealhulgas seminaridele ja meediavahenditele, mis on suunatud kalurite ja teiste osapoolte, näiteks inspektorite, prokuröride ja kohtunike, aga ka üldsuse teadlikkuse tõstmisele võitluses vastutustundetu ja ebaseadusliku kalapüügi vastu ning eesmärgiga tutvustada ühise kalanduspoliitika eeskirjade rakendamist, kvalifitseeruvad rahalisele toetusele, mis katab 75 % abikõlblikest kuludest, jäädes VI lisas sätestatud piiridesse.

Artikkel 8

Patrull-laevad ja õhusõidukid

Kulud, mis on tehtud selleks, et osta või moderniseerida laevu ja õhusõidukeid, mida liikmesriikide pädevad asutused kasutavad kalastustegevuse kontrolliks ja järelevalveks, kvalifitseeruvad VII lisas sätestatud piirides rahalisele toetusele, mis ei ületa 50 % liikmesriikide kantud abikõlblikest kuludest.

Artikkel 9

Adressaadid

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. august 2007

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Joe BORG

I LISA

UUED TEHNOLOOGIAD JA IT-VÕRGUD

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	136 088	68 044
Belgia	0	0
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	1 050 604	525 302
Saksamaa	314 000	157 000
Eesti	25 179	12 589
Kreeka	1 500 000	750 000
Hispaania	387 205	193 603
Prantsusmaa	1 573 940	786 970
Iirimaa	0	0
Itaalia	4 103 820	2 051 910
Küpros	40 000	20 000
Läti	0	0
Leedu	30 000	15 000
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	6 000	3 000
Madalmaad	538 390	269 195
Austria	0	0
Poola	125 000	62 500
Portugal	253 000	115 700
Rumeenia	0	0
Sloveenia	83 000	41 500
Slovakkia	0	0
Soome	250 000	125 000
Rootsi	5 649 000	657 000
Ühendkuningriik	384 657	192 329
Kokku	16 449 883	6 046 642

II LISA

ELEKTROONILISED LOKALISEERIMISSEADMED

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	0	0
Belgia	0	0
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	0	0
Saksamaa	0	0
Eesti	0	0
Kreeka	0	0
Hispaania	300 000	225 000
Prantsusmaa	0	0
Iirimaa	0	0
Itaalia	1 371 974	600 000
Küpros	692 000	646 000
Läti	0	0
Leedu	0	0
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	0	0
Madalmaad	0	0
Austria	0	0
Poola	0	0
Portugal	0	0
Rumeenia	0	0
Sloveenia	0	0
Slovakkia	0	0
Soome	0	0
Rootsi	50 000	25 000
Ühendkuningriik	0	0
Kokku	2 413 974	1 496 000

III LISA

KATSEPROJEKTID

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	0	0
Belgia	0	0
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	0	0
Saksamaa	0	0
Eesti	0	0
Kreeka	0	0
Hispaania	0	0
Prantsusmaa	0	0
Iirimaa	0	0
Itaalia	0	0
Küpros	0	0
Läti	0	0
Leedu	0	0
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	0	0
Madalmaad	0	0
Austria	0	0
Poola	0	0
Portugal	0	0
Rumeenia	0	0
Sloveenia	0	0
Slovakkia	0	0
Soome	0	0
Rootsi	31 500	15 750
Ühendkuningriik	0	0
Kokku	31 500	15 750

IV LISA

KOOLITUS

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	72 000	36 000
Belgia	10 000	5 000
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	67 114	33 557
Saksamaa	27 500	13 750
Eesti	26 050	13 025
Kreeka	80 000	40 000
Hispaania	162 060	81 030
Prantsusmaa	111 500	55 750
Iirimaa	0	0
Itaalia	1 295 304	532 077
Küpros	0	0
Läti	0	0
Leedu	18 000	9 000
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	36 640	18 320
Madalmaad	120 441	60 221
Austria	0	0
Poola	0	0
Portugal	90 380	45 190
Rumeenia	0	0
Sloveenia	27 000	13 500
Slovakkia	0	0
Soome	26 000	13 000
Rootsi	50 000	25 000
Ühendkuningriik	9 442	4 721
Kokku	2 229 431	999 141

V LISA

KULUDE HINDAMINE

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	0	0
Belgia	0	0
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	0	0
Saksamaa	0	0
Eesti	0	0
Kreeka	0	0
Hispaania	0	0
Prantsusmaa	0	0
Iirimaa	0	0
Itaalia	0	0
Küpros	0	0
Läti	0	0
Leedu	0	0
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	0	0
Madalmaad	0	0
Austria	0	0
Poola	0	0
Portugal	0	0
Rumeenia	0	0
Sloveenia	0	0
Slovakkia	0	0
Soome	0	0
Rootsi	100 000	50 000
Ühendkuningriik	0	0
Kokku	100 000	50 000

VI LISA

SEMINARID JA MEEDIAVAHENDID

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	0	0
Belgia	5 000	3 750
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	0	0
Saksamaa	0	0
Eesti	0	0
Kreeka	100 000	75 000
Hispaania	16 000	12 000
Prantsusmaa	0	0
Iirimaa	0	0
Itaalia	292 000	219 000
Küpros	0	0
Läti	0	0
Leedu	12 000	9 000
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	0	0
Madalmaad	0	0
Austria	0	0
Poola	210 000	157 500
Portugal	0	0
Rumeenia	0	0
Sloveenia	14 000	10 500
Slovakkia	0	0
Soome	0	0
Rootsi	0	0
Ühendkuningriik	0	0
Kokku	649 000	486 750

VII LISA

PATRULL-LAEVAD JA ÕHUSÕIDUKID

(eurodes)

Liikmesriik	Riiklikus kalanduse kontrolli kavas kavandatud kulud	Ühenduse toetus
Bulgaaria	66 000	33 000
Belgia	0	0
Tšehhi Vabariik	0	0
Taani	0	0
Saksamaa	254 000	122 250
Eesti	2 500 000	1 250 000
Kreeka	0	0
Hispaania	405 000	202 500
Prantsusmaa	402 000	156 000
Iirimaa	0	0
Itaalia	135 000	67 500
Küpros	120 000	60 000
Läti	0	0
Leedu	120 000	60 000
Luksemburg	0	0
Ungari	0	0
Malta	0	0
Madalmaad	50 000	25 000
Austria	0	0
Poola	100 000	50 000
Portugal	2 000 000	700 000
Rumeenia	0	0
Sloveenia	155 000	77 500
Slovakkia	0	0
Soome	0	0
Rootsi	0	0
Ühendkuningriik	7 633 872	3 816 936
Kokku	13 940 872	6 620 686

KOMISJONI OTSUS,

20. august 2007,

ühenduse rahalise toetuse kohta seoses Ühendkuningriigis 2006. aastal Newcastle'i haiguse vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmetega

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3891 all)

(Ainult ingliskeelne tekst on autentne)

(2007/568/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta otsust 90/424/EMÜ kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 3 ja artikli 4 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Et aidata kaasa Newcastle'i haiguse võimalikult kiirele likvideerimisele, on ühendusel võimalik rahalise toetusega otsuse 90/424/EMÜ artikli 4 lõikes 2 sätestatud tingimuste kohaselt osaleda liikmesriigi tehtud abikõlblike kulutuste kandmises.
- (2) Ühenduse rahalise toetuse maksmist Newcastle'i haiguse erakorraliste tõrjemeetmete rakendamiseks reguleeritakse komisjoni 28. veebruar 2005. aasta määrusega (EÜ) nr 349/2005, ⁽²⁾ millega kehtestatakse eeskirjad ühenduse toetuse osas erakorraliste ning teatavate loomahaiguste vastaste meetmete jaoks, mis on ette nähtud nõukogu otsuses 90/424/EMÜ.
- (3) 2006. aastal tekkisid Ühendkuningriigis Newcastle'i haiguse puhangud. Selle haiguse esinemine kujutab endast tõsist riski kariloomadele ühenduses.
- (4) 2007. aasta 11. aprillil esitas Ühendkuningriik selle haiguse likvideerimiseks tehtud kulutuste viimase hinnangulise brutosumma.
- (5) Briti ametiasutused on täielikult täitnud oma tehnilised ja halduskohustused, mis on sätestatud otsuse 90/424/EMÜ artiklis 3 ja määruse (EÜ) nr 349/2005 artiklis 6.

(6) Ühenduse rahalise toetuse andmise tingimuseks peab olema kavandatud tegevuse tegelik elluviimine ja kogu vajaliku teabe esitamine ametiasutuste poolt ette nähtud tähtaegadeks.

(7) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühenduse rahaline toetus

1. Ühendkuningriik võib saada ühenduselt rahalist toetust 2006. aastal Newcastle'i haiguse vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmete kulutuste katteks.

2. Ühenduse rahaline toetus moodustab 50 % ühendusepoolse rahastamise tingimustele vastavatest kulutustest. Seda makstakse määrusega (EÜ) nr 349/2005 ette nähtud tingimuste kohaselt.

Artikkel 2

Adressaat

Käesolev otsus on adresseeritud Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigile.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 19. Otsust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 55, 1.3.2005, lk 12.

KOMISJONI OTSUS,

20. august 2007,

ühenduse rahalise toetuse kohta seoses Ühendkuningriigis 2007. aastal lindude gripi vastu võitlemiseks võetud erakorraliste meetmetega

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3892 all)

(Ainult ingliskeelne tekst on autentne)

(2007/569/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

(5) Ühendkuningriik on otsuse 90/424/EMÜ artikli 3 lõikes 3 ja artikli 3a lõikes 2 sätestatud tehnilised ja halduskohustused täielikult täitnud. Ühendkuningriik on komisjonile edastanud teabe kulude kohta ning jätkuvalt esitanud vajalikke andmeid hüvitamis- ja tegevuskulude kohta.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta otsust 90/424/EMÜ kulutuste kohta veterinaaria valdkonnas, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 3 ja artikli 3a lõiget 1,

(6) Komisjoni 28. veebruari 2005. aasta määrus (EÜ) nr 349/2005, millega kehtestatakse eeskirjad ühenduse toetuse osas erakorraliste ning teatavate loomahaiguste vastaste meetmete jaoks, mis on ette nähtud nõukogu otsusega 90/424/EMÜ, ⁽²⁾ ei hõlma pärast otsuse 90/424/EMÜ muutmist otsusega 2006/53/EÜ ⁽³⁾ enam lindude grippi. Seetõttu on vaja käesolevas otsuses selgesõnaliselt sätestada, et Ühendkuningriigile rahalise toetuse andmine on seotud määrusega (EÜ) nr 349/2005 kehtestatud teatavatest eeskirjadest kinnipidamisega.

ning arvestades järgmist:

(1) Otsuses 90/424/EMÜ on sätestatud kord, mis reguleerib ühenduse rahalist toetust veterinaariaalaste erimeetmete, sealhulgas erakorraliste meetmete suhtes. Otsuse 90/424/EMÜ artikliga 3a nähakse liikmesriikidele ette ühenduse toetus, et katta teatavad kulutused seoses lindude gripi likvideerimiseks võetud meetmetega.

(7) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

(2) 2007. aastal esines Ühendkuningriigis lindude gripi puhanguid. Selle haiguse ilmnemine kujutab endast tõsist ohtu ühenduse eluslindudele. Otsuse 90/424/EMÜ artikli 3a lõike 2 kohaselt võttis Ühendkuningriik meetmeid haiguspuhangute vastu võitlemiseks.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühenduse rahaline toetus

(3) Ühenduse rahalise toetuse andmise tingimuseks on, et kavandatud meetmed tegelikult rakendatakse ja pädevad asutused esitavad komisjonile kogu vajaliku teabe ettenähtud tähtaegadeks.

1. Ühendkuningriigile võib anda ühenduse rahalist toetust kulude katmiseks, mis nimetatud liikmesriigil tuli kanda seoses meetmetega, mis võeti vastavalt otsuse 90/424/EMÜ artikli 3a lõikele 2 lindude gripi vastu võitlemiseks 2007. aastal.

(4) Otsuse 90/424/EMÜ artikli 3a lõike 3 kohaselt moodustab ühenduse rahaline toetus 50 % liikmesriigi abikõlblikest kuludest.

2. Käesolevas otsuses kohaldatakse määruse (EÜ) nr 349/2005 artikleid 2–5, 7 ja 8, artikli 9 lõikeid 2, 3 ja 4 ning artiklit 10 *mutatis mutandis*.

⁽¹⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 19. Otsust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 55, 1.3.2005, lk 12.

⁽³⁾ ELT L 29, 2.2.2006, lk 37.

*Artikkel 2***Adressaat**

Käesolev otsus on adresseeritud Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigile.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

KOMISJONI OTSUS,

20. august 2007,

millega muudetakse otsust 2003/634/EÜ, millega kiidetakse heaks kavad kalahaiguste viirusliku hemorraagilise septitseemia (VHS) ja nakkusliku vereloome nekroosi (IHN) suhtes heakskiidetud võõndite ja heakskiitmata võõndites asuvate heakskiidetud kalakasvanduste staatuse saamiseks

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3902 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/570/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. jaanuari 1991. aasta direktiivi 91/67/EMÜ, mis käsitleb loomatervishoiunõudeid akvakultuurloomade ja -toodete turuleviimise suhtes, ⁽¹⁾ elköige selle artikli 10 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt direktiivile 91/67/EMÜ võib liikmesriik esitada komisjonile kava, mis on koostatud selleks, et alustada hiljem menetlust võõndile või heakskiitmata võõndis asuvale kasvandusele kalahaiguste nakkusliku vereloome nekroosi (IHN) ja/või viirusliku hemorraagilise septitseemia (VHS) suhtes heakskiidetud võõndi või heakskiitmata võõndis asuva heakskiidetud kasvanduse staatuse saamiseks. Komisjoni otsuses 2003/634/EÜ ⁽²⁾ kiidetakse heaks ning loetletakse liikmesriikide poolt esitatud kavad.
- (2) Ühendkuningriik taotles 28. märtsi 2007. aasta kirjaga Ouse'i jõel kohaldatava kava heakskiitmist, et saada tagasi VHSi suhtes heakskiidetud võõndi staatus. Komisjon uuris esitatud kava ja leidis, et see on kooskõlas direktiivi 91/67/EMÜ artikliga 10. Seepärast tuleks kava heaks kiita ja lisada otsuse 2003/634/EÜ I lisas esitatud loetellu.
- (3) Soome taotles 21. novembri 2006. aasta kirjaga VHSi suhtes heakskiidetud võõndi laiendamist kogu oma rannikualale, välja arvatud võõnditesse, kus rakendatakse likvideerimise erimeetmeid. Soome esitatud dokumentidest ilmneb, et see võõnd vastab direktiivi 91/67/EMÜ artikli 5 nõuetele. Kõiki Soome rannikualasid, välja arvatud võõndeid, kus rakendatakse kalahaiguste likvideerimise erimeetmeid, käsitati haigusvabadena ning need lisati komisjoni 22. aprilli 2002. aasta otsuse 2002/308/EÜ

(millega kehtestatakse kalahaiguste viirusliku hemorraagilise septitseemia (VHS) ja/või nakkusliku vereloome nekroosi (IHN) suhtes heakskiidetud võõndite ja kalakasvanduste loetelud) ⁽³⁾ I lisasse, kus on esitatud VHSi suhtes heakskiidetud võõndite loetelu. Seetõttu on VHSi-vaba olukorra saavutamise kava, mida rakendati kogu Soome rannikualal, välja arvatud see osa programmist, mis hõlmas kalahaiguste likvideerimise erimeetmeid, lõpule viidud ning see tuleks otsuse 2003/634/EÜ I lisast välja jätta.

- (4) Itaalia esitas 11. jaanuari 2006. aasta kirjas taotluse kiita heaks kava, mida rakendatakse kasvanduses, et saada kalahaiguste VHSi ja IHNi suhtes heakskiitmata võõndis asuva heakskiidetud kasvanduse staatus. Komisjon uuris esitatud kava ja leidis, et see on kooskõlas direktiivi 91/67/EMÜ artikliga 10. Seepärast tuleks kava heaks kiita ja lisada otsuse 2003/634/EÜ II lisas esitatud loetellu.
- (5) Trento autonoomses provintsis rakendatud kavad Val di Sole e Val di Non'i võõndis ja Val Banale võõndis ning Lombardia piirkonnas rakendatud kava Valle del Torrente Venina võõndis on lõpule viidud. Seega tuleks need otsuse 2003/634/EÜ I lisast välja jätta.
- (6) Seepärast tuleks otsust 2003/634/EÜ vastavalt muuta.
- (7) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2003/634/EÜ I ja II lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa tekstiga.

⁽¹⁾ EÜT L 46, 19.2.1991, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 806/2003 (ELT L 122, 16.5.2003, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 220, 3.9.2003, lk 8. Otsust on viimati muudetud otsusega 2006/685/EÜ (ELT L 282, 13.10.2006, lk 44).

⁽³⁾ EÜT L 106, 23.4.2002, lk 28. Otsust on viimati muudetud otsusega 2007/345/EÜ (ELT L 130, 22.5.2007, lk 16).

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Markos KYPRIANOU

LISA

„I LISA

KALAHAIIGUSTE VHSI JA IHNI SUHTES HEAKS KIIDETUD VÖÖNDI STAATUSE SAAMISEKS ESITATUD KAVAD

1. TAANI

TAANI POOLT 22. MAIL 1995 ESITATUD KAVADESSE KUULUVAD:

- FISKEBÆK Å valgla;
- kõik JÜÜTIMAA OSAD, mis jäävad Storåeni, Karup å, Gudenåeni ja Grejs å valglatest lõuna ja lääne poole;
- kõik TAANI SAARED.

2. SAKSAMAA

SAKSAMAA POOLT 25. VEEBRUARIL 1999 ESITATUD KAVASSE KUULUB:

- OBERN NAGOLDi valglas asuv vöönd.

3. ITAALIA

3.1. ITAALIA POOLT 6. OKTOOBRI 2001 ESITATUD KAVASSE BOLZANO AUTONOOMSE PROVINTSI KOHTA, MIDA ON MUUDETUD 27. MÄRTSI 2003. AASTA KIRJAGA, KUULUB:

di Bolzano provintsi vöönd

- Vöönd koosneb kõikidest Bolzano provintsi valglatest.

Vööndisse kuulub VAL DELL'ADIGE VÖÖNDI ülemine osa – st Adige jõe valgla Bolzano provintsis asuvast lähtest kuni Trento provintsi piirini.

(NB! Ülejäänud piirkond, VAL DELL'ADIGE VÖÖNDI alumine osa, kuulub Trento autonoomse provintsi heakskiidetud kava alla. Selle vööndi alumisi ja ülemisi osi tuleb käsitada ühe epidemioloogilise ühikuna.)

3.2. ITAALIA POOLT 23. DETSEMBRI 1996 JA 14. JUULI 1997 TRENTO AUTONOOMSE PROVINTSI KOHTA ESITATUD KAVADESSE KUULUVAD:

Val dell'Adige vöönd – alumine osa

- Adige jõe valgla ja selle Trento autonoomse provintsi territooriumil asuvad lähted alates Bolzano provintsi piirist kuni Ala tammini (hüdroelektrijaam).

(NB! VAL DELL'ADIGE VÖÖNDI ülemine osa kuulub Bolzano autonoomse provintsi heakskiidetud kava alla. Selle vööndi alumisi ja ülemisi osi tuleb käsitada ühe epidemioloogilise ühikuna.)

Torrente Arnò vöönd

- Valgla Arnò oja alates lähtest kuni tammide alamjooksuni selle koha lähedal, kus Arnò oja voolab Sarca jõkke.

Varone vöönd

- Valgla Magnone oja lähtest kuni joani.

Alto e Basso Chiese vöönd:

- Chiese jõe valgla alates lähtest kuni Condino tammini, välja arvatud Adanà ja Palvico ojade valgla.

Torrente Palvico vöönd

— Palvico oja valgla kuni betoonist ja kivist tammini.

3.3. ITAALIA POOLT 21. VEEBRUARIL 2001 VENETO PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Torrente Astico vöönd

— Astico jõe valgla alates lähtest (Trento autonoomses provintsis ja Veneto piirkonna Vicenza provintsis) kuni Vicenza provintsis asuva Pedescala silla lähedal asuva tammini.

Astico jõe alamjooksu osa Pedescala silla läheduses asuva tammi ja Pria Maglio tammi vahel loetakse puhvervööndiks.

3.4. ITAALIA POOLT 20. VEEBRUARIL 2002 UMBRIA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Fosso de Monterivoso vöönd

— Monterivoso jõe valgla alates lähtest kuni Ferentillo tammini.

3.5. ITAALIA POOLT 23. SEPTEMBRIL 2004 TOSCANA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Valle di Tosi vöönd

— Vicano di S. Ellero jõe valgla alates lähtest kuni tammini Raggioli küla lähedal Il Gretos.

3.6. ITAALIA POOLT 22. NOVEMBRI 2005 TOSCANA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Bacino del Torrente Taverone

— Taverone jõe valgla alates lähtest kuni Il Giardino kalakasvandusest allpool asuva tammini.

3.7. ITAALIA POOLT 2. VEEBRUARIL 2006 ESITATUD KAVASSE PIEMONTE PIIRKONNA KOHTA KUULUB:

Valle Sessera vöönd

— Sessera jõe valgla alates lähtest kuni Ponte Granero tammini Coggiola haldusüksuses.

3.8. ITAALIA POOLT 21. VEEBRUARIL 2006 LOMBARDIA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Valle de Torrente Bondo vöönd

— Bondo jõe valgla alates lähtest kuni Vesio tammini.

3.9. ITAALIA POOLT 22. MAIL 2006 LOMBARDIA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUB:

Fosso Melga – Bagolino vöönd

— Fosso Melga jõe valgla alates lähtest kuni tammini, kus Fosso Melga voolab Caffaro jõkke.

4. SOOME

4.1. SOOME POOLT 2002. AASTA 27. MÄRTSI JA 4. JUUNI NING 2003. AASTA 12. MÄRTSI, 12. JUUNI JA 20. OKTOOBRI KIRJADES KIRJELDATUD LIKVIDEERIMISE ERIMEETMEID SISALDAVASSE VHSI-VABA OLUKORRA SAAVUTAMISE KAVASSE KUULUVAD:

- Ahvenamaa;
- piirangutega ala Pyhtääs;
- piirangutega ala, mis hõlmab Uusikaupunki, Pyhäranta ja Rauma omavalitsusi.

5. ÜHENDKUNINGRIIK

5.1. ÜHENDKUNINGRIIGI POOLT 28. MÄRTSIL 2007 ESITATUD VHSI-VABA OLUKORRA SAAVUTAMISE KAVASSE KUULUB:

- Ouse'i jõgi lähtest kuni Naburni lüüsi ja ülevoolupaisu loomuliku loodetepiirini.
-

*II LISA***KAVAD, MIS ON ESITATUD SELLEKS, ET SAADA KALAHAIGUSTE VHSI JA IHNI SUHTES
HEAKSKIITMATA VÕÖNDIS ASUVA HEAKSKIIDETUD KASVANDUSE STAATUS**1. *ITAALIA*

- 1.1. ITAALIA POOLT 2. MAIL 2000 ESITATUD KAVASSE FRIULI-VENEZIA-GIULIA PIIRKONNAS ASUVA UDINE PROVINTSI KOHTA KUULUVAD:

Kasvandused Tagliamento jõe valglas:

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio.

- 1.2. ITAALIA POOLT 11. JAANUARIL 2007 CALABRIA PIIRKONNA KOHTA ESITATUD KAVASSE KUULUVAD:

Kasvandused Noce jõe valglas:

— Pietro Forestieri-Tortora (CS) Loc. S. Sago.”
